# NTERNATIONAL PHOTOGRAPHY FESTIVAL SATELLITE EVENT

CLOSING REPORT 2016

### ABOUT KG+

KG+ is an art project which started in 2013 with the aim to showcase and support emerging photographers and curators. As the satellite event of KYOTOGRAPHIE, the project serves as a meeting spot for exchanging information between photographers, curators, and gallerists from around the world. In its 4th year in 2016, KG+ selected 30 exhibitions, and provided artists an international platform in Kyoto. Programs for citizens to take part in are made so that cultural arts may become more accessible and widely appreciated in daily life. With venues throughout Kyoto city, it is with hope that highlighting many modes of expression will bring local communities together and bring about new connections and opportunities.

## KG+とは

KG+は、これから活躍が期待される写真家やキュレーターの発掘と支援を目的に、2013年よりスタートしたアートプロジェクトです。KG+は、KYOTOGRAPHIE 京都国際写真祭と連携し、同時期に開催することで国際的に活躍する写真家やアーティスト、国内外のキュレーター、ギャラリストとの出会いの場と国際的な情報発信の機会を提供します。4回となる2016年は、京都から新たな才能を国際的に発信することを目指し、世界を舞台に活躍する意欲ある参加者を広く募集し、30展覧会が選出されました。また、市民参加型のプログラムを実施し、日常的に文化に親しむ状況をつくります。京都市内各所で開催する多様な表現が地域と人々をつなげ、新たな交流や発見がうまれることを期待します。

# KG+ at a glimpse

# 開催概要

Number of artists:	134 (60 groups)
Number of venues:	55

Number of countries: 11
Number of exhibitions: 61

Number of visitors: approx. 40,000

Number of brochures printed:10,000Number of flyers distributed:121,000Number of maps distributed:20,000Number of posters:300

Number of posters.

Organizer: KG+ Executive Committee

 ${\bf Co\text{-}organizers:} \qquad \qquad {\bf Kyoto\ City\ /\ Kyoto\ Municipal\ Board\ of\ Education}$ 

Special Sponsor: GRAND MARBLE Corporation

Sponsors: MOTTOX INC.

Panasonic LUMIX

YellowKorner Japan Co. Ltd.

SAKIZO

Partner: EINSTEIN STUDIO

参加作家 134名(60組)

会場数 55箇所

参加作家国籍 11ヵ国

展覧会数 61

来場者数 約40,000人

ブックレット部数 10,000部

フライヤー部数102,000部マップ部数20,000部

ポスター部数 300部

主催 KG+実行委員会

共催 京都市/京都市教育委員会

特別協賛 株式会社 グランマーブル

協賛 株式会社 モトックス

パナソニック(株)LUMIX

株式会社イエローコーナージャパン

さきぞうグループ

協力 アインシュタインスタジオ

### KG + ARTISTS

### KG + ARTISTS

Calls for applications for solo exhibitions were made and through the KG+ Executive Committee, 30 artists, including artist collectives, were selected as KG+ ARTISTS. KG+ ARTISTS were automatically nominated for the KG+ AWARD and PUBLIC AWARD, and information about each exhibition was advertised on various platforms including websites, flyers and maps. A booklet documenting exhibited works, artist statements and concepts was also published. Various opportunities to transmit information were created, such as the displaying of images of artwork, firstly at the opening party, then throughout the duration of the event.

Through connections with KYOTOGRAPHIE, discourses were born between domestic and international specialists of major cultural arts organizations, which reinforced the artists' event and created fertile ground for enriching future activities.

個展もしくは、ユニットによる展覧会を公募し、KG+実行委員によりKG+ARTISITSとして30組が選出されました。KG+ARTISTSは、KG+AWARD、PUBLIC AWARDに自動的にノミネートされ、ウェブサイト、フライヤーやマップなど各種広報物に展覧会情報が掲載されます。また出展作品とコンセプト・ステートメントを収録したブックレットが発行されます。その他、会期中に開催されるオープニングパーティやイベント開催時に作品画像がプロジェクションされるなど多彩な情報発信の機会が提供されます。KYOTOGRAPHIEとの連携により、国内外の主要な文化芸術機関の専門家や多くの来場者との交流が生まれ、作家主体のイベント開催を促進、今後の新たな活動につながる土壌を醸成しました。

Page		Artist	Exhibition	Venue	作家名	展覧会名	会場
Part Richorn   Part Part Part Part Part Part Part Part	1	Arnaud Rodriguez	Every day	Totousha	アルノー・ロドリゲス	Every day	陶々舎
	2	Jacqueline Hassink	,	,	ジャクリーン・ハシンク	, 1	大徳寺 黄梅院 / 東福寺 栗棘庵
Part	3	Amit Berlowitz	when a night ends - the sun rises	MFSroom	アミット・バーロウィッツ	when a night ends - the sun rises	MFSroom
Pack   Pack	4	Hideo Kobayashi	,	Myotozan Myomanji Temple	小林 秀雄	Rebirth 再生・安珍清姫の伝説の鐘	妙塔山妙満寺
Page	5	John Klukas	Call Of The Void	ANEWAL Gallery	ジョン・クルカス	Call Of The Void	アニュアルギャラリー
Notified Suito	6	Robert Fouser	Gyonam-dong Memories	be-Kyoto	ロバート・ファウザー	橋南洞メモリーズ	be 京都
Po	7	Ryo Kusumoto	bow	be-Kyoto	楠本 涼	貌	be 京都
Position Tatashia   Blowing in the Left Hand Wind   imura art gallery   次本義格   左回りの親(佐久田) イムファードギャラリー   1   Posity Po	8	Yoshiaki Suito	Aires=breeze	BAZAAR CAFÉ	水渡 嘉昭	Aires = 風	BAZAAR CAFÉ
Party Nort We Shoot   WELOME HOME REVISIT   COHU contemporary att   エブリウェア・ウィ・シュート   WELOME HOME REVISIT   COHU contemporary att	9	Delphine Parodi	Out of Sight.	Hakuasou house	デルフィン・パロディ	Out of Sight.	白亜荘
Para Para Para Para Para Para Para Par	10	Yoshihiro Tatsuki	Blowing in the Left Hand Wind	imura art gallery	立木 義浩	左回りの風(低気圧)	イムラアートギャラリー
Yuna Yagi	11	Everywhere We Shoot	WELCOME HOME: REVISIT	COHJU contemporary art	エブリウェア・ウィ・シュート	WELCOME HOME: REVISIT	COHJU contemporary art
Paramatik Kuwashima   Midsummer Death   Benrick Collosype Gallecy   柔い	12	Yusuke Nishimura	DAYSCAPES	ozasahayashi_kyoto_front space	西村 雄介	DAYSCAPES	ozasahayashi_kyoto_front space
Sayuki Ogino   Malai   SEIKADO Gallery   表野外の之   関会   清潔堂ギャラリー   日本	13	Yuna Yagi	One-World and Collapsing World	ozasahayashi_kyoto_backspace	八木夕菜	ひとつになる世界/崩れゆく世界	ozasahayashi_kyoto_backspace
Rat Forum Jareo   Rat Foru	14	Tsunaki Kuwashima	Midsummer Death	Benrido Collotype Gallery	桑嶋維	真夏の死	便利堂コロタイプギャラリー
Takeshi Iwasawa   Dokei — The record of blue   galeric 16   岩澤美司   職業一音の履懸   ギャラリー16   第書教   大京の限勝   大京の取り   大野   大野   大野   大野   大野   大野   大野   大	15	Naoyuki Ogino	Makai	SEIKADO Gallery	荻野 NAO 之	閒会	清課堂ギャラリー
Sajik Kim   STORY   art space Niji   金サジ   物語   アートスペース虹     Noriko Yabu   suisou kasou   Gallery Yamamoto   藪乃思子   水事・率事   ヤマモトギャラリー     Hyogo Mugyuda   Artificial S 1   Gallery PARC   麥生田 兵晋   Artificial S 1   Gallery PARC   Gallery PARC   西橋 貴絵   エロス   西橋 貴絵   エロス   西橋 貴絵   西藤 貴藤 一日   田田 中田	16	Chen Dazhi	The creations of tranquility	ART FORUM JARFO	陳大志	衰えと活気 (中文名:寂象丛生)	
Nortiko Yabu   Suisou-kasou   Gallery Yamamoto   数 万理子   水事・業事   ヤマモトギャラリー	17	Takeshi Iwasawa	Dokei — The record of blue	galerie16	岩澤 武司	瞳景-青の履歴	ギャラリー 16
20Hyogo MugyudaArtificial S 1Gallery PARC麥生田 兵晋Artificial S 1Gallery PARC21Takae TakahashiErosTAKAHASHI TAKAE PHOTO STUDIO商橋貴絵エロス高橋貴絵写真事務所22Yoshiko YamamotoUnder The Rain of PaintGALLERY ARTISLONGヤマモトヨシコUnder The Rain of PaintGALLERY ARTISLONG23Akira OtsuboShadow Codesozasahayashi_project (KYOTO ART HOSTEL kumagusuku)大坪晶影のコードozasahayashi_project (KYOTO ART HOSTEL kumagusuku)24Hayato NishimuraThinkingsMATSUO MEGUMI +VOICE GALLERY pfs/w西村勇人ThinkingsMATSUO MEGUMI +VOICE GALLERY pfs/w25Joeri van BeekBeauty of Nothingnessgallery makeエーリ・ヴァン・ピークBeauty of Nothingnessgallery make26Shinichiro UchikuraPacks of Dog Warriorsgallery Mario内倉 真一郎大の戦士団ギャラリーメイン27Yisha Garbarz/Yumi SongThrow the poison in the wellペタソン・アーツ・京都28Yuya Hoshino99 creators - repetition -Hidenin星野 裕也九十九の作り手・型 -泉瀬寺山内 悲田院29Yan KallenNo Coming / No GoingKAHO GALLERY股家標No Coming / No GoingKAHO GALLERY	18	Sajik Kim	STORY	art space Niji	金サジ	物語	アートスペース虹
Takae Takahashi Eros TAKAHASHI TAKAE PHOTO STUDIO 高橋 貴絵 エロス 高橋貴絵写真事務所  22 Yoshiko Yamamoto Under The Rain of Paint GALLERY ARTISLONG ヤマモトヨシコ Under The Rain of Paint GALLERY ARTISLONG  23 Akira Otsubo Shadow Codes ozasahayashi_project (KYOTO ART HOSTEL kumagusuku)  24 Hayato Nishimura Thinkings MATSUO MEGUMI +VOICE GALLERY pfs/w 西村勇人 Thinkings MATSUO MEGUMI +VOICE GALLERY pfs/w  25 Joeri van Beek Beauty of Nothingness gallery make ユーリ・ヴァン・ビーク Beauty of Nothingness gallery make  26 Shinichiro Uchikura Packs of Dog Warriors galleryMain 内倉真一郎 大の戦士団 ギャラリーメイン  27 Yisha Garbarz/Yumi Song Throw the poison in the well Baexong Arts Kyoto イシャイ・ガルバシュ/ユミソン Throw the poison in the well ベクソン・アーツ・京都  28 Yuya Hoshino 99 creators - repetition - Hidenin 星野 裕也 九十九の作り手~型~ 泉涌寺山内 悲田院  29 Yan Kallen No Coming / No Going KAHO GALLERY Byswer No Coming / No Going KAHO GALLERY	19	Noriko Yabu	suisou-kasou	Gallery Yamamoto	藪 乃理子	水葬-華葬	ヤマモトギャラリー
Yoshiko Yamamoto   Under The Rain of Paint   GALLERY ARTISLONG   ヤマモトヨシコ   Under The Rain of Paint   GALLERY ARTISLONG     Akira Otsubo   Shadow Codes   ozasahayashi_project   KYOTO ART HOSTEL kumagusuku)   大坪晶   影のコード   ozasahayashi_project   KYOTO ART HOSTEL kumagusuku)	20	Hyogo Mugyuda	Artificial S 1	Gallery PARC	麥生田 兵吾	Artificial S 1	Gallery PARC
Akira Otsubo   Shadow Codes   Ozasahayashi_project	21	Takae Takahashi	Eros	TAKAHASHI TAKAE PHOTO STUDIO	髙橋貴絵	エロス	髙橋貴絵写真事務所
KYOTO ART HOSTEL kumagusuku  (KYOTO ART HOSTEL kumagusuku)   (KYOTO ART HOSTEL kumagusuku)   (KYOTO ART HOSTEL kumagusuku)   24   Hayato Nishimura   Thinkings   MATSUO MEGUMI +VOICE GALLERY pfs/w   西村勇人   Thinkings   MATSUO MEGUMI +VOICE GALLERY pfs/w   25   Joeri van Beek   Beauty of Nothingness   gallery make   ユーリ・ヴァン・ビーク   Beauty of Nothingness   gallery make   26   Shinichiro Uchikura   Packs of Dog Warriors   gallery Main   内倉真一郎   犬の戦士団   ギャラリーメイン   27   Yisha Garbarz/Yumi Song   Throw the poison in the well   Baexong Arts Kyoto   イシャイ・ガルバシュ/ユミソン   Throw the poison in the well   ベクソン・アーツ・京都   泉浦寺山内 悲田院   ストルの作り手~型~   泉浦寺山内 悲田院   泉浦寺山内 悲田院   ストルの作り手~型~   泉浦寺山内 悲田院   泉浦寺山内 悲田院   ストルの作り手~型~   泉浦寺山内 悲ロれる   ストルの作り手~型~   泉浦寺山内 北田   ストルの作り手~型~   泉浦寺山内 北田   ストルの作り手~型~   泉浦寺山内   ストルの作り	22	Yoshiko Yamamoto	Under The Rain of Paint	GALLERY ARTISLONG	ヤマモトヨシコ	Under The Rain of Paint	GALLERY ARTISLONG
25Joeri van BeekBeauty of Nothingnessgallery makeユーリ・ヴァン・ビークBeauty of Nothingnessgallery make26Shinichiro UchikuraPacks of Dog Warriorsgallery Main内倉真一郎犬の戦士団ギャラリーメイン27Yisha Garbarz/Yumi SongThrow the poison in the wellBaexong Arts Kyotoイシャイ・ガルバシュ/ユミソンThrow the poison in the wellベクソン・アーツ・京都28Yuya Hoshino99 creators - repetition -Hidenin星野裕也九十九の作り手~型~泉涌寺山内悲田院29Yan KallenNo Coming / No GoingKAHO GALLERY殷家樑No Coming / No GoingKAHO GALLERY	23	Akira Otsubo	Shadow Codes		大坪 晶	影のコード	* *
26Shinichiro UchikuraPacks of Dog WarriorsgalleryMain内倉真一郎犬の戦士団ギャラリーメイン27Yisha Garbarz/Yumi SongThrow the poison in the wellBaexong Arts Kyotoイシャイ・ガルバシュ/ユミソンThrow the poison in the wellベクソン・アーツ・京都28Yuya Hoshino99 creators - repetition -Hidenin星野裕也九十九の作り手~型~泉涌寺山内悲田院29Yan KallenNo Coming / No GoingKAHO GALLERY殷家樑No Coming / No GoingKAHO GALLERY	24	Hayato Nishimura	Thinkings	MATSUO MEGUMI +VOICE GALLERY pfs/w	西村 勇人	Thinkings	MATSUO MEGUMI +VOICE GALLERY pfs/w
27 Yisha Garbarz/Yumi Song Throw the poison in the well Baexong Arts Kyoto イシャイ・ガルバシュ/ユミソン Throw the poison in the well ベクソン・アーツ・京都 28 Yuya Hoshino 99 creators - repetition - Hidenin 星野 裕也 九十九の作り手~型~ 泉涌寺山内 悲田院 29 Yan Kallen No Coming / No Going KAHO GALLERY 殷家樑 No Coming / No Going KAHO GALLERY	25	Joeri van Beek	Beauty of Nothingness	gallery make	ユーリ・ヴァン・ビーク	Beauty of Nothingness	gallery make
28 Yuya Hoshino     99 creators - repetition -     Hidenin     星野裕也     九十九の作り手~型~     泉涌寺山内悲田院       29 Yan Kallen     No Coming / No Going     KAHO GALLERY     殷家樑     No Coming / No Going     KAHO GALLERY	26	Shinichiro Uchikura	Packs of Dog Warriors	galleryMain	内倉真一郎	犬の戦士団	ギャラリーメイン
29 Yan Kallen No Coming / No Going KAHO GALLERY 殷家樑 No Coming / No Going KAHO GALLERY	27	Yisha Garbarz/Yumi Song	Throw the poison in the well	Baexong Arts Kyoto	イシャイ・ガルバシュ / ユミソン	Throw the poison in the well	ベクソン・アーツ・京都
	28	Yuya Hoshino	99 creators – repetition –	Hidenin	星野 裕也	九十九の作り手~型~	泉涌寺山内 悲田院
30 Miyuki Yamanaka A Thing Enrian 山中美有紀 もの 厭離庵	29	Yan Kallen	No Coming / No Going	KAHO GALLERY	殷家樑	No Coming / No Going	KAHO GALLERY
	30	Miyuki Yamanaka	A Thing	Enrian	山中美有紀	もの	<b>厭離庵</b>



1 アルノー・ロドリゲス Every day | 陶々舎 Arnaud Rodriguez Every day | Totousha



2 ジャクリーン・ハシンク View Kyoto! a multifaceted photo exhibition shown in two temples | 大徳寺 黄梅院 / 東福寺 栗棘庵

Jacqueline Hassink View Kyoto! a multifaceted photo exhibition shown in two temples | Daitoku-ji Ōbai-in / Tōfuku-ji Rikkyoku-an



3 アミット・パーロウィッツ when a night ends・the sun rises | MFSroom Amit Berlowitz when a night ends・the sun rises | MFSroom



4 小林秀雄 Rebirth 再生·安珍清姫の伝説の鎌 妙塔山 妙溝寺 Hideo Kobayashi "Rebirth" The Legendary Bell of Anchin and Kiyohime | Myotozan Myomanji Temple



5 ジョン・クルカス Call Of The Void | アニュアルギャラリー John Klukas Call Of The Void | ANEWAL Gallery



6 ロバート・ファウザー 橋南洞メモリーズ | be 京都 Robert Fouser Gyonam-dong Memories | be-Kyoto



7 楠本涼 貌 | be 京都 Ryo Kusumoto bow | be-Kyoto



8 水渡嘉昭 Aires = 風 | BAZAAR CAFÉ
Yoshiaki Suito Aires=breeze | BAZAAR CAFÉ



9 デルフィン・パロディ Out of Sight. | 白亜荘 Delphine Parodi Out of Sight. | Hakuasou house



10 立木義浩 左回りの風(低気圧) | イムラアートギャラリー Yoshihiro Tatsuki Blowing in the Left Hand Wind | imura art gallery



11 エブリウェア・ウィ・シュート WELCOME HOME: REVISIT | COHJU contemporary art Everywhere We Shoot WELCOME HOME: REVISIT | COHJU contemporary art



12 西村雄介 DAYSCAPES | ozasahayashi\_kyoto\_front space
Yusuke Nishimura DAYSCAPES | ozasahayashi\_kyoto\_front space



13 八木夕菜 ひとつになる世界/崩れゆく世界 | ozasahayashi\_kyoto\_backspace Yuna Yagi One-World and Collapsing World

ozasahayashi\_kyoto\_backspace



14 桑嶋維 真夏の死 | 便利堂コロタイプギャラリー Tsunaki Kuwashima Midsummer Death | Benrido Collotype Gallery



15 荻野 NAO 之 開会 | 清課堂ギャラリー Naoyuki Ogino Makai | SEIKADO Gallery



Chen Dazhi The creations of tranquility

16 陳大志 衰えと活気 (中文名: 寂象丛生) | ART FORUM JARFO (京都藝際交流協会 JARFO (N P O法人)) ART FORUM JARFO



17 岩澤 武司 職景 - 青の履歴 | ギャラリー 16 Takeshi Iwasawa Dokei – The record of blue | galerie16



18 金サジ 物語 | アートスペース虹 Sajik Kim STORY | art space Niji



19 藪乃理子 水葬-華莽 | ヤマモトギャラリー Noriko Yabu suisou·kasou | Gallery Yamamoto



20 麥生田兵吾 Artificial S 1 | Gallery PARC Hyogo Mugyuda Artificial S 1 | Gallery PARC



21 髙橋 貴絵 エロス | 髙橋貴絵写真事務所
Takae Takahashi Eros | TAKAHASHI TAKAE PHOTO STUDIO



22 ヤマモトヨシコ Under The Rain of Paint | GALLERY ARTISLONG
Yoshiko Yamamoto Under The Rain of Paint | GALLERY ARTISLONG





24 西村勇人 Thinkings | MATSUO MEGUMI +VOICE GALLERY pfs/w Hayato Nishimura Thinkings | MATSUO MEGUMI +VOICE GALLERY pfs/w



25 ユーリ・ヴァン・ピーク Beauty of Nothingness | gallery make Joeri van Beek

Beauty of Nothingness | gallery make



26 内倉真一郎 犬の戦士団 | ギャラリーメイン Shinichiro Uchikura Packs of Dog Warriors | galleryMain



27 イシャイ・ガルバシュ / ユミソン Throw the poison in the well | ベクソン・アーツ・京都 Yisha Garbarz/Yumi Song Throw the poison in the well | Baexong Arts Kyoto



28 星野裕也 九十九の作り手、型、 | 泉涌寺山内 悲田院 Yuya Hoshino 99 creators – repetition – | Hidenin



29 股家樑 No Coming / No Going | KAHO GALLERY Yan Kallen No Coming / No Going | KAHO GALLERY



30 山中美有紀 もの | 厭離庵 Miyuki Yamanaka A Thing | Enrian

# KG + EVENT

	Artist	Exhibition	Venue	作家名	イベント名	会場
1	Arnaud Rodriguez	Japanese Tea Ceremony	Totousha	アルノー・ロドリゲス	茶会	陶々舎
2	John Klukas	Gallery Tour & Artist Talk	ANEWAL Gallery	ジョン・クルカス	写真屋台と巡る Gallery Tour & Artist Talk	ANEWAL Gallery
3	Robert Fouser	Artist's Talk and Tour of Nishijin	be-Kyoto	ロバート・ファウザー	アーティストトーク & 西陣ツアー	be 京都
4	Yoshiaki Suito	Gallery Tour & Artist Talk	BAZAAR CAFÉ	水渡 嘉昭	写真屋台と巡る Gallery Tour & Artist Talk	BAZAAR CAFÉ
5	Everywhere We Shoot	Opening Reception	COHJU contemporary art	Everywhere We Shoot	オープニングレセプション	COHJU contemporary art
6	Yusuke Nishimura	Opening Reception	ozasahayashi_kyoto_frontspace	西村雄介	オープニングレセプション	ozasahayashi_kyoto_frontspace
7	Yuna Yagi	Opening Reception	ozasahayashi_kyoto_backspace	八木夕菜	オープニングレセプション	ozasahayashi_kyoto_backspace
8	Tsunaki Kuwashima	Artist's Talk	Benrido Collotype Gallery	桑嶋維	アーティストトーク	便利堂コロタイプギャラリー
9	Naoyuki Ogino	Talk Events	SEIKADO Gallery	荻野 NAO 之	トークイベント	清課堂ギャラリー
10	Takeshi Iwasawa	Artist's Talk	galerie 16	岩澤 武司	アーティストトーク	ギャラリー 16
11	Sajik Kim	Opening Reception	art space Niji	金サジ	オープニングレセプション	アートスペース虹
12	Hyogo Mugyuda	Opening Reception	Gallery PARC	麥生田 兵吾	オープニングレセプション	Gallery PARC
13	Akira Otsubo	Opening Reception	ozasahayashi_project	大坪 晶	オープニングレセプション	ozasahayashi_project
14	Shinishiro Uchikura	Artist's Talk	gallery Main	内倉真一郎	アーティストトーク	ギャラリーメイン
15	Miyuki Yamanaka	Guest's performance	Enrian	山中美有紀	週末限りのしらべ	厭離庵







### KG + AWARD

KG+ ARTISTS (confirmed artist participants, selected from the applications) are automatically nominated, then one exhibition is chosen in the final selection. Prize-winning artists are invited to show their work at the following year's KYOTOGRAPHIE International Photography Festival, and given wide-ranging support for their exhibition

This year, three finalists were selected: Everywhere We Shoot - "Welcome Home: Revisit", Hayato Nishimura - "Thinkings", and Yan Kallen - "No Coming / No Going". Yan Kallen, a visual artist based in Hong Kong, was awarded the Grand Prix, and his work will be exhibited at KYOTOGRAPHIE International Photography Festival 2017.

KG+ ARTISTS(公募選考を経て正式に参加する出展者)は自動的にノミネートされ、最終選考を経て1展覧会のみ選出されます。受賞した展覧会の作家は、次年度の KYOTOGRAPHIE京都国際写真祭2017への出展が決定し、展覧会開催に関わる多様なサポートが受けられます。

今年はEverywhere We Shoot 「WELCOME HOME: REVISIT」展、西村勇人「Thinkings」展、殷家樑(ヤンカレン)「No Coming / No Going」の3つの展覧会がファイナリストに選出され、最終的に香港出身のヴィジュアルアーティスト殷家樑がグランプリを受賞しました。受賞によって、殷のKYOTOGRAPHIE京都国際写真祭2017への出展が決定しました。





股家樑 No Coming / No Going KAHO GALLERY Yan Kallen No Coming / No Going KAHO GALLERY



# KG + BOOKLET

A booklet was published to highlight the works of KG+ ARTISTS. Copies were made available at both KG+ and KYOTOGRAPHIE venues. Booklets were also distributed to cultural institutions, museums, and international arts festivals both inside and outside of Japan, as a tool for spreading information about KG+ ARTISTS.

KG+ ARTISTSの出展作品をまとめたブックレットを制作しました。ブックレットはKG+ 及びKYOTOGRAPHIE各会場で配布されました。また国内外の主要な文化施設や国際芸術祭などにも配布し、KG+ ARTISITの情報発信ツールとして活用します。



KG+ブックレット 2016 KG+ Booklet 2016 KG+ブックレット 2016 KG+ Booklet 2016

# Emerging KG+

Hosted by KG+, "Emerging KG+ 2016" was an exhibition sponsored by YellowKorner and Panasonic to support emerging Japanese photographers. Introduced this year were Akihito Yoshida, Kosuke Ishida and Hyogo Mugyuda, three young Kansai-based photographers with previous experience showing work at KG+. The exhibition included some of their most important work, as well as new pieces shot with LUMIX SLR cameras. The use of public space (the 3rd floor of Park Plaza, Rohm Theatre) created an environment in which culture may be appreciated by many people in an everyday context. The exhibition also reintroduced previous artist participants, making artist support continual rather than a one-off event.

「Emerging KG+ 2016」は、イエローコーナーとパナソニック協賛のもと、日本人若手写真家への支援の一環として、KG+が主催する展覧会です。今回紹介した吉田亮人、石田浩亮、麥生田兵吾の3名は、これまでにKG+に参加した経験をもち、関西を拠点に活動する若手写真家です。本展では、彼らの代表作ほか、LUMIX一眼カメラを使用して撮り下ろした新作を発表。今回は、多様な人々が行き交うパブリックスペース(ロームシアター京都3階パークブラザ)を会場とし、日常的に文化に親しむ環境を創出しました。また、これまで参加した作家を改めて紹介することで、一過性に留まらない継続的な活動支援につながりました。





Emerging KG + 2016 ロームフアター京都 バークブラザ 3階 吉田亮人/石田常亮/麥生田兵吾 Emerging KG + 2016 ROHM Theatre Kyoto Park Plaza 3F Akihito Yoshida, Kosuke Ishida, Hyogo Mugyuda

# KG + PUBLIC AWARD

Visitors of the KG+ ARTISTS exhibitions nominated one artist for the KG+ PUBLIC AWARD 2016. Akira Otsubo's "Code of Shadow" won the award, which included a LUMIX SLR camera, at the closing party on 20 May.

KG+ARTISTSの中から、展覧会の来場者により1展覧会のみ 選出される「KG+PUBLIC AWARD 2016」。5月20日のクロージング・パーティにて、大坪晶「影のコード」の 受賞が発表され、LUMIX一眼カメラが贈呈されました。



PUBLIC AWARD 授賞式 Award Ceremony



PUBLIC AWARD 授賞式 Award Ceremony



PUBLIC AWARD 大坪 晶 Akira Otsubo 影のコード Shadow Codes

# **Artist Interviews**

# アーティストインタビュー

Interviews were made and recorded of the 30 groups of artists selected for KG+ ARTISTS. Artists shared invaluable thoughts on their exhibited works and activities, and their voices expressed what cannot be conveyed through written text alone. The interviews were made available online on the KG+ website, as a tool for sharing information about the artists, and archived as documentation.

KG+ ARTISTSに選出された30組のアーティストを対象にインタビューを実施。アーティスト自身が今回出展した作品、展覧会やこれまでの活動など、創造性の源泉を紐解く貴重な生の声を収録。アーティストインタビューはウェブサイトに掲載し、アーティストの情報発信ツールとして活用すると共に、今後の記録物の一環としてアーカイブされます。



エブリウェア・ウォ・シュート | Everywhere We Shoot WELCOME HOME: REVISIT | WELCOME HOME: REVISIT



ジョン・クルカス | John Klukas Call Of The Void | Call Of The Void



西村 勇人 | Hayato Nishimura Thinkings | Thinkings

### SPECIAL EXHIBITION

Exhibitions were held in cooperation with KG+, KYOTOGRAPHIE and supporting enterprises: Panasonic/ LUMIX and YellowKorner, who cooperated with KG+ in organizing "Emerging KG+"; EINSTEIN STUDIO, who cooperated in the book design of the KG+ Booklet and organized "NEW JAPAN PHOTO" which introduced young Japanese artists; THE NORTH FACE, who organized "STILLSCAPE".

KG+及びKYOTOGRAPHIE協賛企業と連携し、展覧会を開催。Panasonic/LUMIX、YellowKornerと連携し、KG+が主催した「Emerging KG+」、KG+ Bookletにデザイン協賛したEINSTEIN STUDIO主催、日本の若手作家を紹介する「NEW JAPAN PHOTO」、そしてTHE NORTH FACE主催の「STILLSCAPE」を開催しました。

	Exhibition	Venue	展覧会名	会場
1	Emerging KG+ 2016	ROHM Theatre Kyoto Park Plaza 3F	Emerging KG+ 2016	ロームシアター京都 パークプラザ 3 階
2	NEW JAPAN PHOTO EXHIBITION	Antenna Media	ニュー・ジャパン・フォト・エキシビジョン	アンテナ・メディア
3	STILLSCAPE	THE NORTH FACE STANDARD KYOTO	STILLSCAPE	ザ・ノース・フェイス STANDARD 京都店



Emerging KG+ 2016 | Emerging KG+ 2016
ロームシアター京都 パークブラザ 3階 | ROHM Theatre Kyoto Park Plaza 3F



Z STILLSCAPE | STILLSCAPE ザ・ノース・フェイス STANDARD 京都店 | THE NORTH FACE STANDARD KYOTO



3 STILLSCAPE | STILLSCAPE ザ・ノース・フェイス STANDARD 京都店 | THE NORTH FACE STANDARD KYOTO

# ASSOCIATED PROGRAM

As KG+ ARTISTS was a program exclusive to solo exhibitions, the ASSOCIATED PROGRAM focused on group exhibitions. Venues included shopping centers, shops and restaurants, and presented ways in which photographic culture penetrates everyday life.

KG+ ARTISTSが個展限定のプログラムのため、ASSOCIATED PROGRAMではグループ展を中心に紹介しました。商店街、まちなかのショップやレストランを会場とする展覧会など、日常生活に浸透する写真文化の在り方を提示しました。

	Exhibition	Venue	展覧会名	会場
1	Kyoto's playground : first youth and decrepitude	Institut français du Japon - Kansai	Kyoto's playground : first youth and decrepitude	アンスティチュ・フランセ関西
2	One Hundred Years of Lunacy	Kyoto University of Art & Design Galerie Aube	百年の愚行展	京都造形芸術大学ギャルリ・オーブ
3	ON THE ROAD	Rissei cinema project	路上	立誠シネマプロジェクト
4	室礼~Offerings~II	THE TERMINAL KYOTO	室礼~Offerings~II	THE TERMINAL KYOTO
5	Human Memory	gallery Main	人間の記憶	ギャラリーメイン
6	Sanjographie Photo Parade (a) Sanjo Arcade	Sanjo Arcade	三条グラフィー	京都三条会商店街



Kyoto's playground : first youth and decrepitude  $\mid$  Kyoto's playground : first youth and decrepitude アンスティチュ・フランも関西  $\mid$  Institut français du Japon - Kansai



百年の愚行展 | One Hundred Years of Lunacy 京都造形芸術大学ギャルリ・オープ | Kyoto University of Art & Design Galerie Aube



路上 | ON THE ROAD 立滅シネマプロジェクト | Rissei cinema project



室礼  $\sim$  Offerings  $\sim$  II  $\mid$  室礼  $\sim$  Offerings  $\sim$  II THE TERMINAL KYOTO  $\mid$  THE TERMINAL KYOTO



人間の記憶 | Human Memory ギャラリーメイン | gallery Main



三条グラフィー | Sanjographie Photo Parade (a) Sanjo Arcade 京都三条会商店街 | Sanjo Arcade

# 同時開催

Exhibitions held in Kyoto city concurrently with KG+ were introduced, highlighted and promoted on the website.

KG+と同時期に開催する展覧会情報をウェブサイトで紹介し、京都市内で展覧会やイベントの同時多発的な開催を触発し、広報支援を行いました。

# Organization

### オーガナイゼーション

KG + 2016

KYOTOGRAPHIE INTERNATIONAL PHOTOGRAPHY FESTIVAL SATELLITE EVENT  $22.4\cdot22.5\:2016$ 

KG+ Executive Committee

Co-Directors

Lucille Reyboz & Yusuke Nakanishi

Associate Director

Sae Shimai

Program Director

Eriko Noguchi

Assistant

Yuu Takagi

Support Staff

Yuki Suzuki, Kosuke Katakura, Jay Pepito, Samuel Kameya Mohr, Soyeon Kim, Miyuki Takahashi, Sayaka Higashi

KG + 2016

KYOTOGRAPHIE INTERNATIONAL PHOTOGRAPHY FESTIVAL SATELLITE EVENT 2016.4.22 - 5.22

KG +実行委員会

共同ディレクター

ルシール・レイボーズ & 仲西祐介

アソシエイトディレクター

島井佐枝

プログラムディレクター

野口絵里子

アシスタント

髙木遊

サポートスタッフ

鈴木雄貴、片倉康輔、ジェイ・ペピト、亀谷サミュエル、キム・ソヨン、高橋美由紀、

東紗也華

### Organizer

主催

KYOTOGRAPHIE Organization Committee | KYOTOGRAPHIE 実行委員会

Co-organizers

共催

Kyoto City | 京都市 Kyoto City Board of Education | 京都市教育委員会

Special sponsor

特別協賛

Grand Marble Corporation

株式会社グランマーブル



Sponsors

協賛

MOTTOX INC.

株式会社モトックス



Panasonic Corporation

パナソニック株式会社



YellowKorner JAPAN

株式会社イエローコーナージャパン



SAKIZO

SAKIZO



KG + 2016

KYOTOGRAPHIE INTERNATIONAL PHOTOGRAPHY FESTIVAL SATELLITE EVENT  $22.4 \cdot 22.5 \cdot 2016$ 

--- ----

Closing Report Issued August 2016

Editor Eriko Noguchi

Design Asami Kubota, Yuki Suzuki

Translation Emily Snowden, Susan Pavloska, John Einarsen

Photography Naoyuki Ogino, Kosuke Katakura, Jay Pepito

KG + 2016

KYOTOGRAPHIE INTERNATIONAL PHOTOGRAPHY FESTIVAL SATELLITE EVENT 2016.4.22 -  $5.22\,$ 

クロージングレポート 2016年8月発行

編集 野口絵里子

デザイン 久保田麻美、鈴木雄貴

翻訳 エミリー・スノードン、スーザン・パヴロスカ、ジョン・アイナーセン

撮影 荻野NAO之、片倉康輔、ジェイ・ペピト



発行 KG+実行委員会 〒603-8146 京都市北区鞍馬口通寺町西入ル新御霊口町270 info\_kgplus@kyotographie.jp press@kyotographie.jp T. +81 (0)75 708 7108 http://www.kyotographie.jp/kgplus/

 $^{\odot}$  KG + 2016 Photo by Naoyuki Ogino, Jay Pepito COPYRIGHT 2013-2016  $^{\odot}$  KG+, ALL RIGHTS RESERVED